A°. 1801. N°. 150

BINNEN-BATAAFSCHE LANDSCHE COURANT.

DONDERDAG DEN 3 DECEMBER.

BATAAFSCHE REPUBLYK.

LEEUWARDEN *den 25 November.* Den 20. deezer is door den Raad deezer Stad by eene Notificatie bekend gemaakt, dat, in den aannaderenden winter, op dezelfde wyze als het voorgaand jaar, het noodzaakelykst voedsel aan behoeftigen zal uitgedeeld worden, ten welken einde de meer gegoede mildaadige ingezeetenen uitgenodigd, worden door hunne liefdegaven hiertoe de benodigde gelden te verschaffen; terwyl dezelfde Commisie als in het voorig jaar, aangevuld met nog drie andere Burgers, het gebruik der saamgebragte som bestuuren, en het toezigt omtrent de uitdeelingen houden zal.

ZIERIKZEE *den 27 November.* De schadens, welken wy aan de Dyken in den *Zuidhoek* van den 20. tot den 26. deezer gehad hebben, zyn onberekenbaar: de overstrooming is algemeen, men is zeer bedugt voor onderscheidene doorbraken; zo het weder niet bedaart, vreest men, dat de Stad zelve in het uiterste gevaar zal gebragt worden. Men heeft echter alle middelen in het werk gesteld, welke men maar eenigzins in handen heeft, om het onheil aftekeeren; de Regeering, de Dyk-Collegien en Schouwmeesters zyn dag en nagt vergaderd, alomme zenden zy de nodige bevelen af; menschen, paarden en wagens met al het benodigde zyn in eene onophoudelyke beweeging, en 'er wordt noch moeite, noch kosten gespaard.

ROTTERDAM *den 1 December.* Van wegens het Generaal Post-Comptoir deezer Stad, is, by voorraad, aan den koophandel en aan het publyk kennis gegeeven, dat de briefwisseling regtstreeks op *Engeland* zal worden hersteld den eersten gewoonen postdag na de aankomst eener *Engelsche* Maal, die eerstdaags te *Helvoetsluis* met de Paket-boot verwagt wordt.

DE HAGE *den 2 December.* By de Commisie, met de ontwerping der Provinciaale belangen van het Departement *Holland* belast, heeft eergister zitting genomen de Burger *N. van Forecst*, door het Staats-Bewind benoemd zynde in plaats van den bedankt hebbenden Burger *Pauneboeter.*

Men verneemt, dat alle de Compagniën *bataafsche* Infantery tot 62. man gebragt zullen worden, den Kapitein en verdere Officieren daar onder begreepen, en dat deeze reductie waarschynlyk nog vóór het eind van dit jaar zal plaats hebben.

STAATS-BEWIND.

DE HAGE *den 2 December.* Uit eene ten dien einde ingezondene Nominatie is, door het Staats-Bewind, tot Schout en Secretaris van *Pynacker* benoemd de geweezen Representant *L. van den Brack.*

Den Burger *Schimmelpenninck* tot Gezant by het Vreedes-Congrès te *Amiens* benoemd zynde, zal deszelfs post te *Parys* inmiddels waargenoomen worden door den Burger *van Dedem tot den Gelder*, gevolmagtigd Minister der Republyk by het Hof van *Stutgard.*

WETGEEVEND LIGHAAM.

Zitting van Dingsdag den 1. December.

De Burger *G. van Bommel*, by besluit van het Staats-Bewind aangesteld tot Lid van het Wetgeevend Lighaam, wordt ter Vergadering binnen geleid, en neeme, na het afleggen der by de Staatsregeling voorgeschreevene belofte, sesie.

Is gelezen eene Misive van het Staats-Bewind, houdende kennisgeeving, dat door hetzelve Bewind tot Lid der Wetgeevende Vergadering benoemd was de Burger *J. H. Zuylen van Nyveld*; — aangenomen voor notificatie.

Waarna de Vergadering wordt gescheiden, en geadjourneerd tot morgen op den middag.

Zitting van Woensdag den 2. December.

Is gelezen eene Misive van het Staats Bewind, daarby voordragende, om nog voor den tyd van twee Maanden, en wel voor de laatste maal, te continueeren de aan de Municipaliteit van *Maasluis* geaccordeerde subsidie van *f* 500. 's weeks, ten behoeve der Armen, onder zodanige bepalingen, als door het Bewind zyn opgegeeven: — conform besloten.

Waarna de Vergadering wordt gescheiden, en geadjourneerd tot Vrydag ten 10 uuren, en veranderd in een beslooten Vergadering.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

ITALIË.

Behalven de schokken van aardbeeving, welke zig in het begin van October in het Noordelyk gedeelte van *Italien* hebben doen gevoelen, heeft tegen het eind dier maand, in het middeldeel deezer landstreek, wederom een dergelyk natuurverschynsel plaats gehad, doch met meer geweld dan de eerste maal. Te *Villetri* gevoelde men op den 26. October ten twee uuren in den agtermiddag eene sterke schudding; dezelve is nog heeviger geweest te *Genzano*, *Albano*, *Nemi* en *Civita-Lavinia*, zo dat in deeze laatstgenoemde Stad zelfs twee huizen door de beweeging van den grond omverre geworpen zyn.

Na het ophouden van het kortstondig bestaan der *Romeinsche* Republyk, en de terugkeering van den Kerkelyken Staat onder het waereldlyk opperbestuur van het Geestelyk Hoofd der Kerke, waren talryke zwarigheden overgebleeven, welke de volkomene terugkeering der zaaken tot den voorigen voet verhinderden of belemmerden, en wier beslisling des te moeilyker werd, daar de billykheid, zo wel als de overgebleevene vorm, en naderhand de vernieuwde banden met de *Fransche* Republyk, beletteden den knoop door te hakken, door al, wat gedurende het aanweezen der Republyk verrigt was, nul en van geener waarde te verklaaren. Onder deeze zwarigheden telde men inzonderheid den aankoop, door particulieren, gedurende het gemelde tydperk, van als toen verkogte zogénaamde Nationale Domeinen gedaan. Zo lang het Pausselyk Gouvernement omtrent dit gewigtig punt nog geene daadelyke beslisling genomen had, waren deeze in het verkreegen bezit gebleeven. Thans echter is by eene Ordonnantie van zyne Heiligheid bepaald, dat zy, welke op eenigerhande wys Nationaale Domeinen verkreegen hadden, als door eene onwettige verkoop geen wettig recht op dezelven hebbende kunnen bekomen, verpligt zullen zyn deeze goederen, benevens de inkomsten, sints de ophouding der Republyk van dezelven genooten, in handen van den Thesaurier Generaal over te leveren. Zullende echter, *uit aanmerking der grondbeginselen van goede trouw en gematigheid*, (aldus drukt zig Zyne Heiligheid uit,) *welken het tegenwoordig* Frausch *Gouvernement omtrent den Heiligen Stoel in acht neemt*, het vierde gedeelte der weezenlyke waarde, welke de aankoopers voor deeze goederen betaald hebben, na verloop van vyf jaaren aan hun voldaan worden, binnen welken tyd zy de interest dier som, tegen vier ten honderd berekend, genieten zullen.

De *Fransche* troepen, welke, op de Zuidkusten van het Koningryk *Napels*, de *Turksche* Staaten bedreigden, zyn van deezen thans nutteloozen post terug geroepen, en hebben bevel ontfangen, om op het eerste opontbod te *Tarente* scheep te gaan, ten einde van daar naar *Toulon* overgevoerd te worden, welk vertrek men verwagt dat bespoedigd zal worden door de somaarste, die in het geheele Zuider gedeelte van *Italien*, en zelfs in den Kerkelyken staat blyft heerschen.

CIS-ALPYNSCHE REPUBLYK.

De *Fransche* Courier, reeds byna algemeen bekend onder den bynaam van *Mouflacke*, is den 11. November te *Milaan* aangekomen. De depeches, welke hy aan den *Fransche* Minister *Petiet* en den Generaal *Marat* heeft overgebragt, hebben den volgenden ogtend eene buitengewoone Vergadering van ons Comitté van Gouvernement ten gevolge gehad, by welke de Minister zo wel als de Generaal zyn tegenwoordig geweest. Natuurlyk onderstelt men dus, dat de aangebragte berigten van het alleruitersste gewigt zyn moeten, en in onzen tegenwoordigen toestand verwagt men algemeen, dat zy met de aanstaande vorming van ons Staatsstelsel in een onmiddelyk verband staan. De Courier, welke deeze depeches met zig gebragt heeft, is niet dan met de grootste moeyte en byna met levensgevaar te *Milaan* aangekomen, uit hoofde der overstroomingen, welke de aanhoudende regenvlaagen, waaraan wy sints den aanvang van November onderworpen geweest zyn, te weeg gebragt hebben. De meesten onzer rivieren zyn buiten haare oevers getreeden, en de kragt van den stroom heeft, op onderscheidene plaatsen, boomen, huizen en molens weg gesleept. De bruggen te *Pavia*, te *Lodi* en te *Cassano* zyn vernield, en de verwoestingen alomme zo schrikbaarend, dat de Aartsbisschop van *Milaan* nodig geoordeeld heeft, eene driedaagsche plegtige bedestonde te gelasten, tot afwending der verdere gevolgen, welke deeze ramp ons dugten doet.

Op het voorbeeld der *Fransche* Republyk, is thans ook in de onze de *Militaire Conscriptie* ingevoerd. De Consulta heeft eindelyk hiertoe het besluit genoomen op eenen boodschap van het Committé van Gouvernement, reeds den 13. September ingekomen, en nu, na de versch gebeurde plotselinge ontbinding onzer Nationaale Burgermagt, een dringend voorwerp van deliberatie en beslissing geworden. Volgens de wet, overeenkomstig dit besluit thans uitgevaardigd, zyn onder deeze conscriptie begreepen alle jonge lieden van twintig tot vyf-entwintig jaaren oud, met uitzondering der getrouwden, der weduwenaars met kinderen belast, en der gebrekkigen. De geheele massa derzelven zal in vyf classen verdeeld, en uit dezelven de manschap genomen worden, welke tot de voltalligh houding der armée nodig is. In deezen dienst echter zullen de opgeschreevenen zig door anderen kunnen doen vervangen; maar elk opgeschreeven, die, na de afkondiging der wet, zonder verlof der bevoegde Magt, zig buiten de Republyk begeeven mogt, zal gereekend worden naar buiten 's lands te deserteeren. De werkelyke gewapende dienst der opgeschreevenen zal drie jaaren duuren, na welken tyd zy, vry van alle verdere verpligting, naar hunne wooningen kunnen terugge keeren.

De onlusten, by geleegenheid der afkondiging van het bevel tot entwapening der Nationaale Garde, te *Bologne* voorgevallen, zyn van eenen allerernstigsten aart geweest; een gedeelte der Burgermagt heeft eenen werkelyken gewapenden opstand tegen de *Fransche* troepen begonnen, welke echter door de genomene maatregelen, en inzonderheid het arresteeren der verspreide hoofden van de misnoegden, nog gelukkiglyk zonder bloedstorting is ten einde gebragt.

DENEMARKEN.

In den nagt van den 21. November heeft men wederom in de *Sond* een zwaaren storm gehad; doch niet zo verschrikkelyk

(*Het vervolg op de kant van deeze blads.*)

die van Landsgenooten gedoodverwd, en zullen dezelven ook waarschynlyk erlangen, niettegenstaande de mededingingder eigenlyk gezegde Fœderalisten, welke, de jongste omwenteling als de zegepraal hunner gevoelens beschouwende, de bewerkers derzelve wel is waar toegejuicht en ondersteund hebben, doch, by de eindelyke begeeving der hoogste Staatsposten, deezen gewigtigen last liever toevertrouwd zagen aan personen, door eene eenstemmigheid van grondbeginselen, dan aan leden, door de conventie der onstandigheden aan hunne zaak verbonden. De personen, door deeze laatste party ingezonderheid begunstigd, zyn de Burgers *Pfeffel* en *Herzel* en *Reding*. — In afwaging van het oogenblik deezer gewigtige benoemingen, gaat de Senaat met zyne zaamenwerkzaamheden voort, en onderzoekt, veranderd of wyzigt de wetten, in vergelyking der tydperken onzer omwenteling door onze voorige Wetgeevers die van 14. November heeft ook betrekking op de uitoefening der reeds gestigte kinderen der afkomelingen dier kinderen, vóór de gezegde wet gebooren, de ophouding van het noviciaat in de kloosters, en eene andere, tot de beperking van de regten der bejaarden van den Catholyken en Hervormden Godsdienst betreffende, zyn, het onderzaan eener nieuwe herziening, in handen gesteld. — Van haaren kant heeft de Uitvoerende Magt een besluit genomen, by het welk alle procedures, in de Cantons *Leman* en *Argau*, tegen de teekenaars der adressen tot verdere opgedragen is, en natuurlyk verwagt men, dat deeze post in de beslissingen zo wel als der geenen, die, in het laatstleden en bevorderen der jongste omwenteling, zig byzonder verdienstelyk gemaakt hebben. Twee der hoofdpersonagien onder dezelven, de Burgers *Dolder* en *Andermatt*, worden reeds werkelyk tot

Zyner Majesteit, zullen alle onze Zee-Officieren eene nieuwe Uniform bekomen.

HELVETISCHE REPUBLYK.

Behalven de drie reeds gemelde Burgers hebben ook de beide overigen, welke tot de nog open plaatsen in den Senaat benoemd waren, deeze benoeming aangenoomen, en aldus het zig dit lighaam thans volkoomen voltalligh. Hetzelve zal nu welkorten overgaan tot de aanstelling der Landsbestuurders, Raadsheeden en andere hoogere Ampteraaren, wier keuze ook den Senaat opgedragen is, en natuurlyk verwagt men, dat deeze post in de beslissingen zo wel als der geenen, die, in het laatstleden en bevorderen der jongste omwenteling, zig byzonder verdienstelyk gemaakt hebben. Twee der hoofdpersonagien onder dezelven, de Burgers *Dolder* en *Andermatt*, worden reeds werkelyk tot

(*Het vervolg op de tweede blads.*)

Onze reeds zo zeer uitgeputte financiën hebben onlangs eenen nieuwen ſtoot ontfangen, des te treffender, daar men denzelven niet verwagten kon. Ingevolge vroegere verzeekeringen, door den voorigen *Franſchen* Gezant gegeeven, had men verwagt, dat het Gouvernement dier Republyk de voorſchotten, door de onze tot onderhoud der *Franſche* troepen op het *Helvetisch* grondgebied gedaan, terug gegeeven, en de afgeleverde bons, wier montant eene ſom van ongeveer 15. millioenen bedraagt, zou ingelost hebben. De eerſte daad van den nieuwen Gezant *Verninac*, zelfs vóór het ontfangen zyner eerſte audientie, is geweest, onzen Minister van buitenlandſche zaaken, op den 3. September, by een officieelen brief, van de ongegrondheid dier verwagting te verzeekeren, en hem te verklaaren, dat *Frankryk*, offchoon geneegen om alleen den roem en de voordeelen van den oorlog met deszelfs bondgenooten te deelen, echter door deszelfs eigen toeſtand gedwongen werd, ook een gedeelte van den last diens oorlogs door deszelfs bondgenooten te doen draagen, wier onafhangelykheid en grondgebied zig by het gelukkig ten einde brengen des krygs bevestigd en uitgebreid zag.

Groot-Brittanniën.

Onze geweezen Gezant by het *Weener* Hof, Lord *Minto*, is den 21. November over *Frankryk* te *Londen* terug gekomen.

Onlangs heeft men een treurig voorbeeld gehad van de onvoorzigtigheid, om eenen te grooten last op de zolderingen van gebouwen te laaden, beſtemd om ſlegts eene bepaalde zwaarte te draagen. Eenige ſcholieren vertoonden in het begin van November te *Limerik* een toneelſtuk, volgens eene gewoonte, welke in ſommige onzer ſchoolen plaats heeft; hun klein toneel was in eene groote zaal op de eerſte verdieping van het huis opgeſlagen, en het getal der toezieners bedroeg ongeveer twee honderd perſoonen. Zulks was veel te veel voor eene zaal, die nimmer tot het parterre van eenen ſchouwburg beſtemd was; op het onverhoedst ſtortede de planken-vloer met den geheelen last, dien hy te dragen had, in. Het toneel van droefheid en verwarring, het welk hier door veröorzaakt werd, gaat alle beſchryving te boven; troofteloose moeders ſnelden toe om haare dogters te midden der puinhoopen op te zoeken. Het vreeslykst geſchreeuw, het droevigst gekerm ging uit dezelven op, en de duiſternis van den nagt ſcheen de yslykheid te verdubbelen. Voor als nog heeft men geen berigt, dat iemand het leven verlooren hebbe; maar men telt eene meenigte gekwetſten, aan wier leven men wanhoopt, en anderen, wier leden zo mishandeld zyn, dat derzelver afzetting noodzaakelyk beſchouwd wordt.

Franſche Republyk.

In de Zitting van den 25. November, werden aan het Wetgeevend Lighaam, van wegen het Gouvernement, *tien* Concept-Wetten voorgedragen, die van geen algemeen belang zyn, als betreffende afſtanden of tuilingen van grondgebied tuſſchen byzondere perſoonen of gemeenſchappen, doch desniettemin de Nationaale bekragtiging behoevende. De discuſſien werden op den 5. December bepaald. In de Zitting van den 26. November gaf de Burger *Roederer*, Lid van den Staats-Raad, opening van het jongſtgeſloten Tractaat met de Verëenigde Staaten van *Noord-America*, en van de gronden, waaröp hetzelve gebaſeerd was. De discuſſiën hierover zullen op den 6. December plaats hebben. In de Zitting van den 27. November deed de Burger *Brune*, Lid van den Staats-Raad, opening van het geſloten Tractaat met den Koning van *Napels*; wordende de discuſſiën daarover op den 7. December vaſtgeſteld. Het Tribunaat, 't welk volgens de Conſtitutie de eerſte behandeling van alle deeze voordragten heeft, is dien ten gevolge nu insgelyks byeenvergaderd; maar deszelfs zittingen hebben tot nog toe niets belangryks opgeleverd.

Het Gouvernement heeft den 28. November een verſcheidene dagen vroeger genoomen beſluit publyk gemaakt, inhoudende, dat de Equipagiën onzer Zeemagt voortaan op den voet des Vreedes gebragt zullen worden.

Onze Gezant te *Coppenhagen*, de Generaal *Macdonald*, is te *Parys* teruggekomen, naar men zegt, ter oorzaake van den zwakken ſtaat zyner gezondheid. De Commandant onzer thans nutteloze Armée van het *Westen*, of van *Engeland*, de Generaal *Bernadotte*, bevindt zig insgelyks weder in onze Hoofdſtad. De Commandant onzer troepen in *Helvetiën*, de Generaal *Montchoiſy*, is tot Inſpecteur-Generaal dier Revuën aangeſteld; waaruit men opmaakt, dat het Gouvernement geenzins onvoldaan is over het gedrag, door denzelven by de omwenteling van 28. October in dat Gemeenebest gehouden.

Zedert de aankomst van den Pausſelyken Legaat, Kardinaal *Caprara*, te *Parys*, hoort men niets van hem, noch van eenigen der verrigtingen, welken het doelwit van deszelfs buitengewoone zending moeten geweest zyn; en een man van dat aanbelang leeft, in 't midden onzer, als het ware geheel vergeeten. Intuſſchen ziet men langzaam, doch geduuriglyk het getal aangroeyen der Prelaten van de *Gallicaanſche* Kerk, die afſtand van hunne zetels doen, overëenkomſtig de verklaarde begeerte van den Paus en ons Gouvernement. Van tyd tot tyd vindt men de brieven of verklaaringen, waarby zy deeze hunne onderwerping doen blyken, in het officieel Dagblad geplaatſt. — Dit Staats-Papier is een geruimen tyd lang weinig belangryk geweest; het was meest opgevuld met de woordelyke plaatſing van onnoemelyke, ſlegts in ſtyl of termen verſchillende, maar ten opzigte van het onderwerp eensluidende, Dank- of Gelukwenſchings-Adreſſen aan den Eerſten Conſul, wegens het daarſtellen van den Vreede, en voorts met een groot aantal, buiten de naamen van plaatſen en perſoonen, voltrekt eenzelvige en eenvormige Gouvernements-beſluiten, wegens de oprigting van Koopmans-beurzen in onze meeſte Steden, de benoeming van Wiſſel-Agenten enz. op dezelven, het verleenen van jaarlykſche of halfjaarige Kermiſſen of Jaarmarkten, en het toewyzen van de vastgeſtelde militaire eere-belooningen aan de Officieren of Soldaaten, die op deeze onderſcheiding aanſpraak hebben, en wier tot roem der Natie zeer aanzienlyk getal evenredig het getal dier eere-beſluiten vermeerderde. Zedert de byeenkomst van het Wetgeevend Lighaam begint het officieel Dagblad wederom van algemeen belang te worden; waarvan de reeds door ons medegedeelde *Schets van den Toeſtand der Republyk* het eerſte voorbeeld is, 't welk ſpoedig gevolgd werd door de gemeenmaaking van een ander vooral niet minder gewigtig ſtuk, te weeten den voordragt der *grondbeginſelen en inrigting van het nieuw Burgerlyk Wetboek*. Zo roemryk de Oorlog voor ons geweest is, en zo voordeelig de nu op handen zynde Vreede den toeſtand onzer buitenlandſche betrekkingen maaken zal, is toch de *innerlyke* toeſtand van den Burgerſtaat dat geene, waarby elk Burger en Huisgezin het meeste en een onmiddelyk belang heeft, en welks goede inrigting het daadelyk geluk van den Vreede, en de vergoeding onzer meenigvuldige opöfferingen moet uitmaaken. Zie hier, op welk eene wyze ons zorgvuldig en werkzaam Gouvernement, reeds te midden der beſlommeringen van den Oorlog, zig met deeze gewigtige taak heeft beezig gehouden:

AANSPRAAK, *den 24. November door den Burger* PORTALIS *aan het Wetgeevend Lighaam gedaan, by de aanbieding van het ontwerp der Eerſte Wet van het* BURGERLYK WETBOEK.

BURGERS WETGEEVERS!

„Het Gouvernement heeft als eene zyner eerſte zorgen beſchouwd het vervullen van den wensch, in de beraadſlaagingen onzer Nationaale Vergaderingen gerit, voor de zo gewenschte ſamenſtelling van een *Burgerlyk Wetboek*."

„De Oorlog, die zo dikwerf de uitwerking heeft van den loop der heilzaamſte ontwerpen te ſtremmen, heeft de voortzetting van deezen grooten arbeid niet terug gehouden."

„Deeze arbeid heeft eenen aanvang genoomen met de conſtitutie zelve, onder welke wy het geluk hebben te leeven."

„Met het eind uwer laatſtvoorgaande driemaandelykſche zitting, werd het ontwerp van een Burgerlyk Wetboek aan ulieden rondgedeeld, ten einde elk uwer in den boezem van zyn huisgezin, en onderſteund door den ſtreelenden invloed van het gevoel, als Egtgenoot, als Zoon, als Vader, de regelen en grondbeginſelen zou kunnen overdenken, welken hy weldra als Wetgeever zou moeten afkondigen."

„Op hetzelfde tydſtip werd het Ontwerp van Wetboek aan den rechtbank van Caſſatie, en aan alle de rechtbanken van Appèl toegezonden, welke allen in dier voege zo veele Commiſſien uitmaakten, uit kundige mannen beſtaande, in ſtaat om aan het algemeen vertrouwen op eene waardige wyze te beantwoorden."

„De ons overgezondene bedenkingen, zyn by een verzameld en gedrukt geworden. Niet een eenig geſchrift, omtrent dit onderwerp uitgegeeven, is veronachtzaamd; men kan onmogelyk te veel licht over hetzelve verſpreiden."

„De waarheid, inzonderheid in het vak van wetgeeving, is het eigendom aller menſchen; de pooging, om haar te ontdekken, geen uitſluitend recht van de algemeene amptenaaren. Wanneer byzondere perſoonen van erkende kunde ter goeder trouwe een onderwerp van wetgeeving behandelen, wanneer zy alleen ten doel hebben, de ſchatting hunner verkreegene kennis aan het vaderland aan te bieden, moet men in hun medehelpers en geene vyanden beſchouwen. Na eene groote omwenteling, ongelukkiglyk, zwygen de vreesagtige burgers; zy ſchynen bedugt te zyn, hun daarzyn te doen beſpeuren. De onverſchilligen, en deezen maaken altoos het grootst gedeelte uit, blyven vreemd aan alles, het geen gebeurt: het is een weezenlyk ongeluk wanneer verbitterde of misnoegde ſchryvers zig vertoonen; hunne denkbeelden zygen door hunne hartstogten, en neemen derzelver kleur aan. De ontdekking van waare of nuttige zaaken is gewoonlyk de belooning van eenen gemaatigden imborst en een gezond hoofd."

„Wy moeten recht doen aan den yver en aan de naſpoorингen der overheids-leden, welken men geraadpleegd heeft. De gevoelens der aan hunne rechtbank ondergeſchikten, met hunne eigene denkbeelden aan ons mededeelende, hebben zy ons omtrent gewigtige punten ingelicht. De grondſlagen van wetten worden altoos met nut overwogen, wanneer zulks geſchiedt door menſchen, die, van wegen hunnen ſtand, de uit-

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

gebreidſte en onderſcheidenſte toepaſſing van dezelven maaken."

„Ter zelfder tyd dat dus de moed onzer legers ons eene zo groote aanwas van magten roem verzeekerde, wierp de wysheid des Gouvernements, even kalm als of het door geene andere voorwerpen afgetrokken geweest was, inwendig de grondſlagen van die andere magt, welke misſchien nog onfeilbaarer den eerbied der Nation tot zig trekt: ik wil ſpreeken van de magt die door wyze inſtellingen en door goede wetten gevestigd wordt. De vreemdelingen, mededingers of vyanden, ontrusten zig veel ligter over het kleinſte voordeel, het welk een ſtaat door verovringen verkrygt, dan over de grootſte voordeelen, welken hy zig verſchaffen kan door een welgeordend beſtuur. En dit gevoel is natuurlyk; want de voorſpoed, die uit het verſtandig gedrag van een Gouvernement ontſpruit, herinnert tevens deszelfs deugden, en men ziet in dien voorſpoed zelven de waarborg tegen de misbruiken, welke het van de aanwas zyner krachten zou kunnen maaken."

„Het is boven allen twyffel, Burgers Wetgeevers, de geest van orde, van zedelykheid, van verbeetering, welke ſints twee jaaren met ſtandvastigheid gevolgd is, en welken gy plegtiglyk bekragtigd hebt, hebben ons het vertrouwen van *Europa* gewonnen."

„Welk een grootsch ſchouwſpel biedt de *Franſche* Natie niet der waereld aan! denzelfden dag, als het ware, op welken men u de Traktaaten heeft voorgelegd, ten gevolge van zo vele roemryk geëindigde onderhandelingen geſlooten, ben ik gelast aan u uwe bekragtiging het eerſt ontwerp van wet onzer Burgerlyke wetgeeving te onderwerpen, en u het geheele plan dis werks open te leggen. Het is dan waar, dat heden, in dit eerbiedwaardig heiligdom, de *Vreede* en de *Gerechtigheid* zig onderling omhelzen. Niet één enkel oogenblik is voor het geluk verlooren. Te midden van den Oorlog hebben wy ons weeten gereed te maaken, om den Vreede te genieten, en in den Vreede zal onze arbeid onderſteund en aangemoedigd worden door de groote herinneringen onzer overwinningen in den Oorlog."

[*Het Vervolg by eerſtkomende gelegenheid.*]

Het herfſtſaiſoen heeft zig dit jaar niet alleen in de Noordelyke ſtreeken der Republyk door ſtormen en regenvlagen gekenmerkt, maar ook inzonderheid in onze Zuidelyker Departementen, alwaar zy met eene hevigheid gewoed hebben, van welke men weinige voorbeelden gezien heeft. In de nabyheid van *Arles* boven al, in het Departement der monden van de *Rhone*, heeft men ſints den 9. November tot op de helft dier maand de allergeweldigſte plasregens gehad, van donder en blixem verzeld, welke met zulk eene woede, en in zulk eene maate nederſtorteden, dat de geheele omtrek dier ſtad niet dan eene enkele zee van water vertoonde, in welke hier en daar ſtukken van ingeſtorte of door den ſtroom medegeſleepte boeren-woningen, verdronkene beesten, en andere overblyfſelen der verwoesting voortdreeven. Alle akkers zyn bedorven, en diensvolgens de hoop op eenen aanſtaanden gunſtigen oogst verlooren. De dyken en wegen, met zo veele kosten, tot beveiliging en verbeetering van deeze anders vruchtbaare ſtreek aangelegd, zyn geheel vernield, en het water was zo geweldig gereezen, dat het nog vier voeten kooger ſtond dan by de verſchrikkelyke overſtrooming, welke deeze oorden in het jaar 1755. verwoest heeft.

*** By *J. ALLART*, Boekverkooper te Amſterdam, wordt uitgegeeven: 't zeer gelykend Pourtrait van wylen den Heer en Mr. L. P. v. D. SPIEGEL; naar 't origineel Pourtrait, 't welk naar 't leeven geteekend is, in 't koper gebragt, door *R. Vinkeles*. — De proefdrukken met en zonder letters à *f* 1 : 16. — Ordinair à *f* 1 : 5.

*** DE GEVALLEN van MYNE EEUWIGE STEEK, *boertig beſchreeven*, waar in de Schryver eerst by wyze van inleiding de reden opgeeft, die hem tot het zamenſtellen van dit *zonderlinge Boek* bewoogen hebben, onderzoekt waarom *de Hoed de Eeuwige Steek* genaamd wordt, en waar die van afkomſtig is, en beweert *van Adel* te zyn, verhaalt hoe hy tot een *Hoed* gevormd is; Caracter van de *Hoedenmaaker* en zyn Vrouw, verhaalt op een klugtige wyze hoe de Steek van de Stedelingen bewonderd wordt, *de Steek* raakt by zyn meester in ongenade, *komt in dienst* van een *Schoolmeester*, wordt zes dagen in een gevangenis, (Hoedenkas) opgeſloten, komt op de zevende dag daar uit, en geeft een *klugtige beſchryving der Kerkgangers*, fyne *Dominées*, *Meid*, *Voorzanger*, enz.; de *Eeuwige Steek* komt in een *Dorps-Societeit*, en geeft 'er eene klugtige beſchryving van; *gaat de Waereld in*, doet *verſlag van een Reis*; ſchets van waare en ſchynvrienden, *ondergaat een operatie en purgatie*, daar hy wordt ſchoon gemaakt; maakt nieuwe *Plannen*, beproeft om als *gewapend Burger* uittetrekken, doch het raisluk; alles doormengt met comique gevallen; de *Eeuwige Steek* neemt eindelyk zyn afſcheid, en maakt een einde van zyn werk; gedrukt in gr. 8°. in het 1. JAAR DER XIX. EEUW, en verſierd met een fraay *gegraveerden Tytel*, waarop de *Steek*, dryvende op de wolken, door een Jacobyne Muts met bellen gekroond wordt. De prys is maar EEN GULDEN, en zyn te bekomen te Arnhem by *Moeleman* en *Nyhoff*; Amſterdam *Bom*, *Elwee*, *van Es*, *Gartman*, *Fock*, *van Kesteren*, *Nieman*, *Roos*, *Sepp* en *Tiel*, en andere; Brielle *Boers*; Delft *Weegman* en *Regeer*; den Haag *Leeuweſtein*, *G. Bakhuyſen*, *Klis*, *Thierry* en *Plaat*; Leyden *van Thoir*, *van Tiſſelen*, *Cyffveer*, *Thyzen* en *van Bemmel*; Utrecht *Emmenes*, *ter Veen*, *van der Schroef*, *Paddenburg* en *Quint*; en verder meest alle Boekverkoopers in meest alle Steden.

Door J. J. STUERMAN, in de Hage.